

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for scanning. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of scanning are checked below.

L'Institut a numérisé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de numérisation sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers /
Couverture de couleur
- Covers damaged /
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated /
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing /
Le titre de couverture manque
- Coloured maps /
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black) /
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations /
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material /
Relié avec d'autres documents
- Only edition available /
Seule édition disponible
- Tight binding may cause shadows or distortion
along interior margin / La reliure serrée peut
causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la
marge intérieure.

- Additional comments /
Commentaires supplémentaires:

Pagination continue.

- Coloured pages / Pages de couleur
- Pages damaged / Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated /
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed /
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached / Pages détachées
- Showthrough / Transparence
- Quality of print varies /
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary materials /
Comprend du matériel supplémentaire

- Blank leaves added during restorations may
appear within the text. Whenever possible, these
have been omitted from scanning / Il se peut que
certaines pages blanches ajoutées lors d'une
restauration apparaissent dans le texte, mais,
lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas
été numérisées.

Mélanges Religieux

POLITIQUES, COMMERCIAUX ET LITTÉRAIRES.

Volume 13. MONTREAL, VENDREDI 14 DECEMBRE 1849. No. 25.

CONCILE DE VIENNE.

(Voir le N^o 17.)

Vos évêques assemblés, unis dans une sainte concorde, bien qu'appartenant aux races nationales les plus diverses et vous parlant en différentes langues, vous priez et vous exhortez dans l'Esprit saint, avec cette voix qui à la première Pentecôte se fit entendre dans toutes les langues; ne vous laissez pas éblouir par les paroles subtiles et par les artifices de ces séducteurs du peuple. Aimez vos nations, votre pays et votre langue; mais n'oubliez pas que *toute la terre est un seul pays* (Ps. xxiii, 1), qu'en toutes les langues du monde on lui adresse journellement cette prière: "Notre Père, pardonnez-nous nos offenses, comme nous pardonnons à ceux qui nous ont offensés," et que sa sainte volonté est que les diverses lois et formes du gouvernement ne soient pas un motif de division entre les hommes et les peuples, mais que ceux-ci soient unis extérieurement, comme par la communauté de l'Eglise universelle, ils doivent être intérieurement et spirituellement unis dans la foi et dans la charité.

Un autre moyen de séduction auquel se laissent prendre même les hommes à bonnes intentions et qui tendent le vrai progrès, mais moyen qui sert à voiler artificieusement la haine du christianisme et le projet de son renversement, c'est le cri à l'ordre du jour: "Séparation de l'école (de l'enseignement) et de l'Eglise." "Laissez les enfants venir à moi et ne les empêchez pas, car le royaume du ciel est pour eux" (Matth. xiii, 12). Le Sauveur Jésus-Christ, qui, dans son enfance, avait sanctifié par sa présence l'école du Temple. Et, se fondant sur cette divine parole et cet exemple, l'Eglise bâtit ordinairement, adossée à la maison de Dieu, l'école des enfants, comme si celle-ci devait être le vestibule de celle-là, afin que les *petits* qui, par leur baptême, appartiennent au Sauveur, lui fussent amenés à travers, pour ainsi dire, de l'école. A l'enseignement les connaissances nécessaires à la vie terrestre et elle allie les leçons de la crainte de Dieu et de la vie éternelle de la même manière que l'âme s'allie au corps. Maintenant on veut arracher l'un de l'autre, le corps, le l'âme, la terre et le ciel, l'école et l'Eglise, les petits enfants de Jésus-Christ. "Nous ne laisserons plus les enfants venir à lui, nous les empêcherons." Voilà leur réponse au mot tournant du Seigneur. Décidez vous-mêmes, N. T. C. F., laquelle de ces deux voies vos évêques doivent suivre, s'ils ne veulent pas charger sur leur tête le *maître de damnation* (Matth. xxiii, 6) dont le Seigneur menace ceux qui détournent de lui les *petits*.

l'histoire du passé, espérant y trouver la solution de l'origine de la vie; ce sont ces choses qui rendent témoignage de lui. Méditez bien, réfléchissez profondément, et vous trouverez sa puissance éternelle et sa divinité (Rom. i, 20), un accord parfait entre la parole révélée et l'œuvre de la création. Quant à moi, je ne saurais laisser modeler sur les découvertes, qui changent journellement la sainte parole révélée qui n'est confiée en dépôt. Marche en avant assidûment et considérément; je l'attends bien volontiers au but, si tu l'atteins. Je ne mets pas d'obstacle dans ta carrière, respecte de même la mienne, ne trouble pas, ne dilame pas la source sainte qui reconforte des milliers de pèlerins dont les forces défailliraient sans elle: car toi, tu n'es pas en état d'étancher leur soif.

Cherchez le royaume de Dieu et sa justice, vos grands dignitaires, vos dépositaires de l'autorité, vous représentants du peuple, à qui Dieu confie le sort terrestre des nations. Plus que jamais vous avez besoin de sa puissance et de sa sagesse pour tenir les rênes du gouvernement, afin que le char de l'Etat n'aille pas se briser au fond d'un abîme, mais qu'il avance avec sécurité sur la voie ascendante de la vraie liberté et du bonheur public. *Priez pour obtenir la sagesse, et elle vous sera donnée librement* (Jacques, i, 5). Cherchez le royaume de Dieu et sa justice, vous, parents, chefs de famille, instituteurs et supérieurs. Une portion déterminée du terrain du royaume de Dieu est confiée à chacun de vous dans sa sphère et dans ses fonctions. C'est de vous que dépend principalement la qualité des fruits qui doivent croître. S'ils sont bons et saints, Dieu lui-même sera votre récompense; s'il y vient des racines et des épines qu'il faudra jeter au feu, ce feu vous consumera tout les premiers.

qui nourrissait vos pères dans les bons et mauvais jours, et les a fait arriver à la vie éternelle, pour la folle avoine de la nouvelle doctrine de l'incredulité. Profitez avec reconnaissance et contentement des avantages de la liberté que vous accorde notre constitution; mais n'oubliez pas votre cœur dans vos champs maintenant affranchis, autrement il ne trouverait pas le repos dans le *champ du repos* (le cimetière). Vous aussi, cherchez le royaume de Dieu et sa justice, et le surplus vous sera donné par-dessus.

main armée des cantons catholiques; le tout au nom de la Liberté.

FEUILLETON.

M. de Lamartine et l'athéisme.

Suite et fin.

Les sectes nouvelles qui depuis dix-huit ans, sous le nom de bouddhisme, de communisme, de panthéisme, de terrisme, se disputent l'âme du peuple, sont-elles des écoles sans conscience? M. de Lamartine se garda de le dire. Pourquoi donc est-il abattu d'humiliation en voyant les révélations de leur conscience? Il devrait, ce nous semble, se réjouir. Se plaint-il du développement des arts, des productions de l'industrie, des découvertes de la mécanique? Pourquoi donc se plaint-il de la fécondité des consciences? Elles disent ce qu'elles pensent de Dieu, elles interprètent cet *Elre-lui* et offrent leurs élébrations au peuple français. C'est là ce que vous souhaitez, Monsieur de Lamartine, il n'y a qu'un moment.

Le siècle et la philosophie, disiez-vous, le ciel et la terre voulaient ce que nous voulons encore, l'affranchissement des consciences, les cultes volontaires, la liberté de l'esprit humain en matière de foi, la fraternité des autels, invoquant chacun dans sa langue le Dieu que la terre épèle et qui révèle de siècle en siècle une lettre de son nom divin. Nous y sommes. Combien de cultes volontaires l'ombien de lettres, au nom de Dieu! Il remplira bientôt à lui seul un volume.

Le spectacle de tous ces cultes est un peu différent sans doute de celui de l'Eglise. "Du haut d'une montagne, Balaam la voit tout entière, et au lieu de la maudire comme on voudrait"

l'ait l'y contraindre, il la bénit; que vous êtes admirables sous vos tentes, enfants de Jacob!" "Quel ordre dans votre camp! Quelle merveille! Quelle beauté parait dans ces pavillons si sagement arrangés!" Néanmoins, puisque vous lui préférez la société religieuse actuelle, la Babel des croyances et des systèmes, il faudrait être conséquent.

avec-vous pour venir imposer des sacrifices à des hommes qui ne sont liés que par leur volonté, les hommes du culte volontaire? L'exemple de ces sacrifices est-il dans les *Confiteors* et dans *Rapport*? Le lecteur se détaire comprendra ce que c'est que le *dieu-lui*; il comprendra que le poète est moins sévère que le philosophe, et qu'il y a manière d'entendre les choses.

vous demandent que cela pendant leur vie, une telle inscription ne les effraient pas après leur mort.

pas avec des phrases ceux qui ont soif, fûm et froid, mais avec des actes de dévoûment, de charité, et surtout avec des paroles que la religion seule du Crucifié peut inspirer.

S'il l'a fait, donnez votre autorité respectueuse! S'il ne l'a pas fait, avouez publiquement que vous vous êtes faits calomnieux pour avoir droit d'insulter un corps d'hommes dont l'influence morale vous gêne.

Nous prions les Messieurs du clergé et les catholiques en général de faire attention à l'annonce de la neuvième de Noël. Il est à souhaiter que chaque chef de famille se procure ce petit ouvrage, afin de se préparer pieusement à la célébration de cette grande solennité.

M. L'ÉDITEUR, Pourriez-vous insérer dans un de vos numéros l'extrait suivant du 2me article d'Un Ami de la Religion publié sur le Journal de Québec.

L'Avenir et le Moniteur.

Les écrits sortis de l'école socialiste ou démocratique de nos jours, renversent, dit l'illustre évêque de Chartres, d'une manière directe ou indirecte, toutes les barrières opposées aux mauvais penchants de l'homme.

Qu'une danseuse à demi nue vient picorier sur des tréteaux, en face du public accouru pour jouir de ses charmes et admirer le fini de sa carnation, on s'extera, on emplira les colonnes des journaux de tirades emphatiques sur les grâces, sur l'élegance, sur l'agilité de la comédienne, elle sera divine! Peut-être même y découvrira-t-on un enseignement, une leçon de morale pour le peuple.

Un cœur noyé dans la boue pourrait-il apprécier et goûter les ineffables consolations de la religion dans les temps de malheur? Pourrait-il comprendre que la prière, jointe à la composition du cœur, fût un parfum qui s'élève jusqu'au trône de Dieu et attire un regard de pitié sur l'âme souffrante?

Mais si l'Avenir et le Moniteur en veulent à la religion, à ces ministres et à son culte, leur haine n'est pas stérile, et vous allez les voir encore nier ses œuvres et voter au mépris des générations à venir les hommes éminents qui font le plus d'honneur au pays.

institutions, inappréciables? Je vous entends prononcer avec respect les noms vénérés des anciens évêques de la colonie; puis les Girouard, les Brassard, les Painchaud, les Mignault, les Ducharme, les Labelle et autres bienfaiteurs du peuple.

Mais cet homme homme couvert de haillons sales, tout inondé de sueurs, tout halebant, qui déracine avec des efforts inouïs les arbres de la forêt pour donner un morceau de pain à ses enfants, n'est-il pas forcé souvent d'arracher ce morceau de pain à sa famille pour pouvoir payer au temps du rente de sa terre à son seigneur? Ce seigneur, nourri et vêtu avec opulence, se bâtra un château splendide pour lui et sa famille, avec le produit des sueurs du pauvre.

Et ce vendeur de liqueurs enivrantes, ce fabricant de poisons qui a épuisé les ressources de tant d'orphelins, qui a fait couler des larmes amères à tant de mères de famille, qui a corrompu la vie de tant de misérables nés pour un meilleur sort, qu'est-il fait de l'argent du peuple? Ah! c'est un bon citoyen, celui-là il refuse l'honneur de son pays par son génie industriel.

Ce tailleur, ce graveur de pierre qui a su ciseler des tombeaux, façonner des cailloux, proportionner des jambages, élever des édifices à pu léguer toute sa fortune à ses enfants, il a bien travaillé, il a su préparer un sort heureux à sa vieillesse, et une honnête aisance à sa postérité.

Quel but, quelle fin vous proposez-vous en livrant à l'ignominie le prêtre du Canada, votre concitoyen, votre ami d'enfance, l'ami dévoué de notre commune patrie? Avez-vous relevé bien haut la gloire de votre pays, lorsque vous avez avili aux yeux de l'étranger ses institutions les plus précieuses, converti de honte ses hommes les plus éminents dans l'ordre religieux et civil, enseveli sous un noir manteau de calomnies le corps le plus respectable de la société, comme un cadavre sous un drap mortuaire?

Mais si l'Avenir et le Moniteur en veulent à la religion, à ces ministres et à son culte, leur haine n'est pas stérile, et vous allez les voir encore nier ses œuvres et voter au mépris des générations à venir les hommes éminents qui font le plus d'honneur au pays.

des épreuves rigoureuses pendant de longues années, sacrifier les plus doux sentiments du cœur pour pouvoir sécher les larmes des malheureux, donner du pain à l'orphelin, éclairer l'ignorant, soutenir le faible et porter la lumière de la religion et de la civilisation dans tous les rangs de la société, voilà en abrégé le fardeau que le prêtre s'impose pour le bonheur du genre humain.

Un mal commun depuis le seizième siècle, c'est la fureur d'inventer des théories sociales basées sur les instincts de l'égoïsme et des passions érotiques, et de prétendre y soumettre la doctrine évangélique pour la rendre complice de tous les forfaits.

Mais le jeune homme qui s'est laissé pervertir dans son cœur et dans son intelligence, se gardera bien de rechercher dans les révélations divines, sur lesquelles repose l'enseignement catholique, les lumières qui suppléent à l'insuffisance de l'esprit humain, et dissipent les nuages qui égarent trop souvent la raison.

Le gouvernement du monde doit être réglé d'après certaines vérités sociales, morales et théologiques qui en garantissent l'ordre et la stabilité. Il est des vérités d'un ordre supérieur qui tombent dans le domaine de la théologie, qui s'appliquent à l'homme social et lui indiquent ses obligations envers ses semblables.

La haine est aveugle et ne songe qu'à détruire. Les esprits les plus lumineux soumis à son empire finissent par descendre aux plus basses régions de l'intelligence, et vont se heurter sur des vérités palpables que reconnaissent les ennemis même du catholicisme.

— On lit dans la Réforme allemande, sous la date de Vienne, le 1er novembre: "Le différend entre notre gouvernement et la Porte paraît être arrangé en ce sens que la Turquie s'oblige à interdire et à surveiller avec soin ceux des réfugiés hongrois qui ne voudront pas retourner dans leur patrie.

— mais recouvrant aussitôt sa présence d'esprit; répliqua: Vous pouvez avoir raison; mais après tout, qu'a jamais vu un ange sans souliers? LES SALLES DU CONGRÈS.—Sénateurs et représentants vont trouver, en entrant en session, les salles de leurs séances complètement remises à neuf.

UN AMI DE SA RELIGION.

Neige.—On nous informe que dans les Townships de Donham et Farnham, il y a près de deux pieds de neige.

Vol avec effraction.—Des voleurs sont entrés il y a quelques jours dans un magasin de la rue St. François-Xavier de cette ville et en ont emporté des effets au montant de £100.

Refugiés Hongrois.—Plusieurs officiers hongrois sont attendus aux E.-U. et doivent arriver par les prochains steamers.

Ecoles à Philadelphie.—Il y a 250 écoles publiques dans la ville et le comté de Philadelphie, 696 professeurs et 43,193 élèves.

Chemin de Fer de l'Industrie.—Les habitants de Rawdon parlent de continuer cette route jusqu'à leur township.

Vol de la malle.—La malle de Montréal à Berthier a été volée la semaine dernière. Un des sacs a été enlevé, déchiré et jeté sur la glace.

— On lit dans l'Observateur romain du 26 octobre: "Outre le clergé et la municipalité de Rome, la chambre du commerce envoie une députation à Portici pour exposer au Saint-Père combien le commerce souffre de l'absence à Rome du Souverain-Pontife et faire connaître à Sa Sainteté le vœu des négociants pour qu'elle hâte le jour où l'on pourra le revoir au Quirinal et au Vatican.

— On nous écrit de Rome: "L'exemple des vertus militaires que l'armée française n'a cessé de présenter depuis son entrée en Italie et depuis qu'elle occupe Rome, a touché le cœur de notre Très-Saint-Père le Pape."

— On lit dans la Réforme allemande, sous la date de Vienne, le 1er novembre: "Le différend entre notre gouvernement et la Porte paraît être arrangé en ce sens que la Turquie s'oblige à interdire et à surveiller avec soin ceux des réfugiés hongrois qui ne voudront pas retourner dans leur patrie.

— Un sculpteur ayant été chargé de faire un ange pour placer dans une église s'en acquitta, mais le représentant avec une paire de souliers! un critique lui fit voir son erreur, et lui demanda si jamais on avait vu un ange en savattes ou en souliers!

— On lit dans la Réforme allemande, sous la date de Vienne, le 1er novembre: "Le différend entre notre gouvernement et la Porte paraît être arrangé en ce sens que la Turquie s'oblige à interdire et à surveiller avec soin ceux des réfugiés hongrois qui ne voudront pas retourner dans leur patrie.

— mais recouvrant aussitôt sa présence d'esprit; répliqua: Vous pouvez avoir raison; mais après tout, qu'a jamais vu un ange sans souliers?

LES SALLES DU CONGRÈS.—Sénateurs et représentants vont trouver, en entrant en session, les salles de leurs séances complètement remises à neuf. La chambre des représentants surtout est ornée avec un luxe tout à fait extraordinaire.

PROVINCE DU CANADA.

Bureau du Secrétaire, Toronto 5 Décembre, 1849.

Il a plu à Son Excellence le Gouverneur-Général de retrancher les Messieurs ci-dessous mentionnés de la Commission de la Paix, pour le District de Montréal, savoir: Jacob De Witt, de Montréal, Benjamin Holmes, de Montréal, Michael McCulloch, de Montréal, L'Honorable Robert Jones, William McGinnis, de St. Athanase, John Molson, de Montréal, Benjamin Hart, de Montréal, William Dobie Lindsay, de St. Jean, Peter Dunn, de Montréal, Jean Bruneau, de Montréal, Benjamin Brewster, de Montréal, John Mathewson, de Montréal, John Gordon Mackenzie, de Montréal, Haviland LeMesurier Routh, de Montréal, James Henry Lambe, de Montréal, Charles Geddes, de Montréal; et Jacob H. DeWitt, de Chateauguay, Ecrivain.

En cette ville, le 5, Madama Jean-Baptiste-Edouard Bisson a mis au monde un fils.

On recommande à vos ferventes prières l'âme de Sœur Emilie Séné dite Sœur Emilie décedée à la Providence hier soir à quatre heures âgée de 32 ans 10 mois et 13 jours, dont elle a passé en religion 6 ans 3 mois et 5 jours.

En cette ville, le 9, Dame Sarah Ann Edleston, fille de feu D. Edleston, Eccl., de la marine royale, épouse de M. John Johnson, âgée de 20 ans.

ATTENTION!!!

A VENDRE, A L'ÉVÊQUE, A LA PROVINCENCE ET DANS TOUTES LES LIBRAIRIES CATHOLIQUES DE CETTE VILLE, Neuvaine pour se préparer à la Fête de la naissance de N. S. J. C., Par le R. P. Mezzanelli, de la C. de J., traduite de l'Italien, d'après la dernière Edition de Rome.

AUX MM. DU CLERGE. PLUSIEURS Baux CHANDELIERS à 6, 8 et 12 BRANCHES (ou lumières) très-convenables pour les Églises. Chaque de différentes couleurs, et à très-bas prix. ALEXANDRE LEVY, No. 119, Rue Notre-Dame, Montréal, 14 décembre 1849.

BUSTE DE MGR. DE MONTREAL.

Le Soussigné, acquéreur du Buste de Mgr. de Montréal, sculpté par M. Chs. Bullet, prévient les nombreux membres du clergé, et autres personnes, qui en ont retenu des exemplaires, qu'il est prêt à les leur livrer. Co Buste est de grandeur naturelle et a fait l'admiration des Connaisseurs par sa ressemblance parfaite.

P. E. PICAULT. Côté des rues Notre-Dame et Bon-Secours. Le Soussigné a aussi de beaux ENFANS Jésus en cire, de différentes grandeurs, pour Églises et Chapelles, etc. Montréal, 23 Octobre 1849.

AU PRIX COUTANT!!!

UN FONDS DE HARDIS FAITES DE \$65,000. Rien de semblable encore n'a été offert au public.

Le Soussigné voulant se préparer à recevoir un grand assortiment de HARDIS FAITES ET DE MARCHANDISES SECHES au printemps prochain, désire vendre tout le fonds actuel de son établissement au PRIX COUTANT POUR ARGENT COUTANT,

à commencer du PREMIER décembre prochain et durant tout ce mois. Il fournit des preuves convaincantes que ses effets seront vendus au prix contant, près ce premier décembre.

Les personnes sont spécialement priées de visiter les effets quand même elles ne voudraient pas acheter. On leur montrera les marchandises, persuadés qu'elles achèteront orsqu'elles les auront examinées. LOUIS PLAMONDON. ENSEIGNE DU CASTOR. NO. 122, RUE ST PAUL. Montréal, le 27 novembre 1849.

ATTENTION!! On imprime à ce Bureau: Adresses, Bénévoles, Billets d'invitation, Lectures gratuites, Et JOBS de toutes façons; S'adresser à JOSEPH RIVET. Imprimeur des Melanges Religieux, rue St. Denis vis-à-vis de l'Évêché. Montréal, 21 septembre 1849.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE. Montréal, 26 octobre 1849. EN conséquence de la Translation du Siège du Gouvernement à Toronto, Avis Public est par le présent donné que toutes Communications à adresser au Département de la part des Personnes résidentes dans le Bas-Canada, doivent ci-après être adressées au Commissaire des Terres de la Couronne, Toronto. Les Communications des Personnes résidentes dans le Bas-Canada devront être adressées à l'Assistant Commissaire des Terres de la Couronne, Montréal. Les Papiers sous-mentionnés inséreront l'Avis ci-dessus une fois par semaine pendant un mois: La Minerve—Les Melanges Religieux—L'Echo des Canadiens—Gazette des Trois-Rivières—Le Journal de Québec et le Canadien.

EAU PLANTAGENET. LE SOUSSIGNÉ avertit le public qu'il a Appointé M. Jos. BÉRIAC, Marchand Grocier, Place Jacques Cartier, agent pour la vente des EAUX de PLANTAGENET où il y aura toujours une grande quantité de ces EAUX fraîches, si bien connues du public. CHARLES LAROCQUE Agent. Montréal, 26 octobre 1849.

BONS PROVINCIAUX. OFFICE DE L'INSPECTEUR GÉNÉRAL. Montréal, 29 octobre 1849. JUSQU'À nouvel avis, les DEBENTURES du Gouvernement pour \$5 et \$25 chaque, qui sont échues avec droit à douze par mois d'intérêt, seront rachetées aux Offices des Banques de Montréal et de l'Amérique britannique du Nord, et de leurs différentes branches dans la Province. (Signé) F. HINCKS. Insp. Gén.

LE SOUSSIGNÉ a l'honneur d'informer les Messieurs du Clergé et le Public qu'il reçoit en ce moment une addition considérable et très variée aux articles qu'il a déjà en mains et qui consistent en ornements d'église, bronzes, cloches d'or, soit argent etc. Tout ce qui est en usage pour les fabriques, bougies, cire blanche et jaune, cierges de toutes proportions, vins de messe de la meilleure qualité, encens dit gomme olibanum, huile à lampe sont en vente à des prix modérés. Les avances libérales qu'il a reçues des précédentes maisons d'Europe mettent le soussigné en mesure d'offrir à ceux qui désirent faire venir des objets étrangers tout ce qui pourrait leur convenir. Jn. Roy. Montréal 27 septembre 1849.

LE SOUSSIGNÉ, pour satisfaire l'attente de ses nombreux amis, vient de rouvrir son ATELIER DE RELIURE à l'endroit ci-dessus désigné, où il est maintenant prêt à recevoir toutes les commandes dans sa branche qu'on voudra bien lui confier. Il a par ailleurs des ouvrages une attention et une exactitude qui méritent l'encouragement public. M. Z. C. aura toujours en mains toutes les fournitures pour Ecoles, telles que Livres, Papier, Encre, Plumes, etc. etc. etc. Z. CHAPELEAU. Montréal, 2 mai 1849.

Aux Commissaires d'École. MESSIEURS les commissaires se procurent, pour une école modèle, un Institutleur, qui peut prendre un engagement présentement à commencer au premier jour c. Septembre prochain. S'adresser à Messieurs Durocher, prêtre et curé, à Belœil. N. B. Le salaire demandé ne sera que raisonnable et modéré. Belœil, 2 juillet 1849.

BUREAU DES TERRES DE LA COURONNE. Montréal 8 Septembre, 1849. VIS est par le présent donné, que les Terres de la Couronne ci-après spécifiées situées, dans le comté d'Ottawa, dans le Bas-Canada, seront, à compter du VINGT DEUXIÈME OCTOBRE, prochain, à vendre aux conditions énoncées dans l'avis publié sous la date du Deux Mars 1849, et au prix mentionné ci-dessus, par l'Agent Local, JOHN LYNEH, à l'île des Allumettes, auquel l'on devra s'adresser. Prix de vente:—Trois Chêlins l'Acre. Township de Chicester.

Rang 1er, Lots A, B, C, 1 à 22, contenant depuis 68 à 161 acres. " 2me. Lot A à D, 1, 22, 27 à 52 contenant depuis 38 à 171 acres. Aussi le résidu de la partie nord, ou 86 acres des lots divisés Nos. 23 à 26. " 3me. Lots A, B, C, 1 à 48, contenant depuis 43 à 146 acres. " 4me, Lot, S à 46, contenant depuis 47 à 59 acres. " 5me, Lots 44 à 50, contenant depuis 50 à 114 acres. " 6me, Lots 27 à 50, contenant depuis 51 à 158 acres. " 7me, Lots 1 à 50, contenant depuis 6 à 100 acres. Township de Sheen.

Rang 1er, Lots 1 à 27, contenant depuis 106 à 142 acres. " 2me, Lots 34 et 35, dans l'Est, 50 acres chaque. " 3me Lots 36 à 50, contenant depuis 100 à 260 acres. Rang 3me, Lots 53 à 68, contenant depuis 80 à 122 acres. " 4me. Lots 52 à 56, 65 à 79, contenant depuis 46 à 247 acres. " 5me, Lots 1 à 58, contenant depuis 100 à 194 acres. " 6me. Lot 1 à 6, 14 à 56, contenant 100 acres chaque; 7 à 13 contenu inconnu. Township de Waltham.

Rang A Lots B, 1 à 8, contenant depuis 41 à 209 acres. " 1er. Lots 1 à 18, 23 à 14, contenant depuis 43 à 144 acres. " 2me, Lots 1 à 50, contenant depuis 52 à 162 acres. " 3e, Lots 1 à 49 Jo. 100 à 162 acres. 10 sept.

BUREAU DES TERRES DE LA COURONNE, Montréal, 3 août 1849. Les individus, qui ont des locations de terres, soit comme propriétaires primitifs ou comme leurs légataires héritiers ou sub-titutes, et qui n'ont pas encore en leurs propriétés, sont par le présent notifieds que conformément à la 5e. clause de l'Acte des terres, passé dans la dernière session de la législature, toutes terres, dont l'octroi donnera droit à des honoraires, lesquels honoraires seraient maintenus jus ou sur les terres il y a encore à remplir des conditions d'établissement, ou dont l'exécution des conditions d'établissement reste à être prouvée, seront confisquées et reprises, à moins que tels honoraires ne soient dûment payés, et que telles conditions d'établissement ne soient remplies, et que l'exécution de celles-ci ne soient prouvées à la satisfaction du gouvernement, le TRENTIÈME jour de MAI de l'année 1851. Les honoraires devront être payés et la preuve de l'exécution des conditions d'établissement devra être faite dans le Bureau du Commissaire des Terres de la Couronne. Montréal, 7 août 1849.

BUREAU DES TERRES DE LA COURONNE, Montréal, 18 août 1849. N. a plu à Son EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL de nommer: JOHN LYNEH, écuyer, de l'île des Allumettes, agent pour la Vente des Terres de la Couronne dans les Townships de Chicester, Sheen, Waltham et dans la dite île, l'agence de cette dernière étant vacante par suite de la résignation de François Xavier Bastien, écuyer. FRANÇOIS NAVIER BASTIEN, écuyer, de l'île du Colinet, Agent pour la Vente des Terres de la Couronne dans la dite île, au lieu et place de Walter Radford, écuyer, qui a résigné cette partie de son agence. Montréal, 21 août 1849.

AVIS PUBLIC. DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE, Montréal, 3 août 1849. VIS PUBLIC est par le présent donné à ceux qui sont en terres soit pour des Terres du Clergé ou autres terres Publiques, que s'ils ne payent au moins un des versements dus avec intérêt, dans le cours de six mois à compter de ce jour, leurs terres seront alors reprises et mises en vente publique conformément aux dispositions de l'Acte 12 Vic. ch. 1. Et avis est de plus donné à ceux qui doivent pour des terres publiques en général, que suivant les dispositions du dit Acte, leurs terres seront sujettes à être reprises et offertes en vente, s'ils ne payent cela par année au moins un des versements requis, avec intérêt.

AUX FABRIQUES. A vendre un beau Bénitier en pierre et dans le genre gothique.—Les condition seront très-faciles.—S'adresser à J. B. THOMAS. Coin des rues Dorchester et St. Elizabeth Montréal, 2 mai 1849.

ARCHITECTURE. CHS. BAILLARGE, architecte, au vieux château St. Louis, Haute-Ville, Québec. COLLEGE DE BYTOWN. LE COLLEGE DE BYTOWN s'ouvrira de nouveau le DIX-NEUF SEPTEMBRE. Cette maison embrasse ce qui est généralement enseigné dans les autres collèges. Outre le latin et les autres études classiques, l'étude du français et de l'anglais soignée tout particulièrement. Les parents ont à pourvoir à la nourriture de leurs enfants qui, trois fois le jour, auront une demi heure pour prendre leur repas dans de respectables maisons choisies ad hoc; le reste du temps se passe au collège.

AVIS AUX INSTITUTEURS. ON demande, pour St. François, de Templeton, vis-à-vis Bytown, un Instituteur capable d'enseigner le français, l'anglais du moins médiocrement, et qui de plus sache le plain-chant. Les honoraires offerts sont de £45 à £50.—S'adresser à Messire Jos. Guinet, curé du lieu.

GRAINES DE JARDIN DE LA RÉCOLTE DE 1848. Aux Jardiniers et aux personnes qui achement des grains.

LES graines de jardins sont généralement importées en ce pays, en automne et gardées dans des magasins jusqu'au printemps. Les vaisseaux qui partent l'automne pour le Canada laissent les différents ports d'Europe avant la récolte des graines, ainsi les graines qu'ils apportent sont toutes de l'année précédente et sont par conséquent de vieilles graines lorsqu'on veut les semer en Canada. Pour remédier à ces inconvénients, les soussignés ont adopté l'usage de faire venir leurs graines par la voie de New-York pendant les mois de novembre et de décembre lorsqu'elles ont été cueillies, et elles leur arrivent de New-York par escale. Par ce moyen ils peuvent fournir à leurs pratiques.

DES GRAINES FRAICHES DE LA MEILLEURE QUALITÉ. Ce moyen, quoiqu'il dispense d'avoir été prouvé par une expérience de plusieurs années, être le meilleur. Les graines qui ont été achetées des soussignés ont toujours réussi. En conséquence, ils invitent le public à faire attention à l'assortiment de GRAINES DE JARDIN et de GRAINES DE FLEURS venant de Paris par le Paquet de Baltimore qui fait voile du Havre, et de Londres par le Devonshire, consistant en une grande variété, parmi lesquelles se trouvent:

- Artichauts, Asperges, Brocoli, Betteraves, Capucines, Concombres, Carfeuil, Sarrisettes, Laitue, Melons, Mont-d, Oignons, Persil, Patisse, Ravas, Rhubarbe, Safran, Sauge, Epinars, Sarrisette, Tabacs, Navet, Fèves, Pois-freux, Choux-fleurs, Citrouille, Carottes, Romanin, Fèves rouges, Choux de Savoie, Betteraves blanches, Thyin, Poireaux, Tomates, Marjolaine, etc., etc., etc.

BENJ. WORKMAN & Cie. 172, rue St. Paul, coin du Carré de la Douane. Montréal, 16 avril. P. S.—Ils ont aussi à vendre un assortiment étendu de GRAINES DE FLEURS du Canada, de France, d'Angleterre, d'Amérique, etc, dont le catalogue est imprimé et sera donné gratis à ceux qui viennent pour acheter des graines.

DAMIS PAUL, ORGANISTE DE LA CATHÉDRALE, ayant fixé sa résidence, près du Couvent, du BON PASTEUR, sur la rue VICTORIA, offre ses services aux personnes qui désiraient prendre des LEÇONS DE MUSIQUE.

P. GARNOT, Professeur de français, latin, rhétorique, belles-lettres, etc. Coin des rues Dorchester et Sanguinet. Montréal, 9 nov. 1848.

L. A. HUGUET LATOUR, Notaire, No. 16, rue St. Vincent. Montréal, 20 oct. 1848.

CONDITIONS DES MELANGES RELIGIEUX. LES MELANGES RELIGIEUX se publient DEUX fois la semaine, le MARDI et le VENDREDI.

Table with 3 columns: Description of subscription (e.g., Six lignes et au-dessous), Price per issue, and Price per annum. Includes terms for advertising and back issues.

AGENTS DES MELANGES RELIGIEUX. Montréal: MM. FABRE & Cie., libraire; Trois-Rivières: VAL. GUILLET, etc. Québec: M. D. MARTEAU, etc. Ste. Anne: M. P. PILOTTE, etc. Rivière du Loup: M. L. BARRÉAU, etc. Ste. Athanasie: M. H. AUBERTIN, etc. Bureaux des Melanges Religieux, troisième étage de la Maison de l'École près de l'Évêché, coin des rues Miguonnet et St. Denis.